

การพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้การสอนตามแนวคิดการเรียนรู้
แบบบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

The Development of Reading Comprehension Using Content and Language Integrated
Learning Approach for Grade 9 Students

ณิชากัทร ฤทธิละคร¹,
ชิตชไม วิสุตกุล²

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์ เพื่อ 1) เปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ก่อนและหลังการเรียนรู้โดยใช้วิธีการสอนตามแนวคิดบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) และ 2) ศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่มีต่อการเรียนรู้โดยใช้วิธีการสอนตามแนวคิดบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL)

รูปแบบของการวิจัยเป็นแบบกึ่งทดลอง (Quasi Experimental Research) กลุ่มตัวอย่าง คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่กำลังศึกษาอยู่ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2563 จำนวน 21 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ประกอบด้วย 1) แผนการจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ วิชาภาษาอังกฤษ จำนวน 4 แผน 2) แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ มีลักษณะเป็นแบบปรนัยชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก จำนวน 30 ข้อ และ 3) แบบสอบถามความพึงพอใจของผู้เรียนที่มีต่อการเรียนรู้โดยใช้การสอนตามแนวคิดการบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) สถิติที่ใช้ ในการวิเคราะห์ข้อมูลได้แก่ ค่าเฉลี่ย ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และค่าสถิติ t-test (dependent samples) คำนวณโดยใช้โปรแกรมสำเร็จรูปทางสถิติในการประมวลผล

ผลการวิจัยพบว่า 1) นักเรียนมีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 และ 2) นักเรียนมีความพึงพอใจต่อการเรียนรู้โดยใช้การสอนตามแนวคิดบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) อยู่ในระดับมากที่สุด มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.68

คำสำคัญ : วิธีการสอนตามแนวคิดบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL), ความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจ, ความพึงพอใจ

Abstract

This study aimed to: 1) compare students' achievement before and after studied with reading English comprehension by using content and language integrated learning approach for grade 9 students and 2) to study students' satisfaction toward learning reading English comprehension by using content and language integrated learning approach for grade 9 students

This research was quasi-experimental research. The samples were 21 grade 9 students, who were studying in the first semester of 2020 academic year. The research instruments are as follows: 1) 4 English lesson plans 2) 30-item achievement test to develop English reading comprehension, in each objective test had 4 multiple-choices and 3) the questionnaire which surveys student's satisfaction when learning reading English comprehension by using content and language integrated learning approach. The statistics used to analyze the data were Mean, Standard Deviation (S.D.) and Dependent Samples t-test. Calculated by using statistical package for social science (SPSS).

¹นักศึกษาหลักสูตรศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน วิทยาลัยครูสุริยเทพ มหาวิทยาลัยรังสิต

²อาจารย์ประจำ หลักสูตรศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน วิทยาลัยครูสุริยเทพ มหาวิทยาลัยรังสิต



The findings revealed that: 1) the efficiency of learning English reading comprehension before and after learning by using content and language integrated learning approach showed that the student's post-test mean was significantly higher than that of the pre-test score at the level of .01 and 2) the students were very satisfied with learning English comprehension through using content and language integrated learning approach.

Keywords: Content and Language Integrated Learning Approach (CLIL), Reading Comprehension, Satisfaction

บทนำ

การเรียนการสอนทักษะการอ่านภาษาอังกฤษยังเป็นปัญหาอยู่มาก ดังรายงานของกระทรวงศึกษาธิการ (2551) ที่ระบุว่า นักเรียนมีปัญหาด้านการอ่านโดยเฉพาะเรื่องความเข้าใจในการอ่าน นักเรียนไม่สามารถรวบรวมความคิดหรือสรุปใจความสำคัญจากสิ่งที่อ่านได้ ความสามารถด้านการอ่านของนักเรียนจึงยังไม่อยู่ในเกณฑ์ที่น่าพอใจ ผลสัมฤทธิ์ในการอ่านของนักเรียนยังไม่ถึงเกณฑ์ที่กำหนด ดังรายงานผลการประเมินคุณภาพผู้เรียนระดับชาติปีการศึกษา 2562 พบว่าผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 มีผลสัมฤทธิ์อยู่ในเกณฑ์ต่ำ คือมีคะแนนเฉลี่ยร้อยละ 33.25 (สถาบันทดสอบทางการศึกษาแห่งชาติ, 2563, น.2-3) พบว่ามีผู้ศึกษาและทำการวิจัยโดยนำแนวคิดการบูรณาการเนื้อหาและภาษามาใช้ในงานวิจัย ได้แก่ Nailya Garipova, 2016 ได้ทำการวิจัยเรื่องการพัฒนาทักษะการอ่านโดยการบูรณาการเนื้อหาและภาษา พบว่าการบูรณาการเนื้อหาและภาษามีประโยชน์ต่อผู้เรียนอย่างมากทั้งในด้านการเรียนรู้เนื้อหาและการเรียนรู้ภาษาซึ่งการสอนโดยการบูรณาการเนื้อหาและภาษาสามารถพัฒนาการอ่านของนักเรียนให้ดีขึ้นได้ในขณะที่ Hanan Ahmed Sanad และ Mona Gaber Ahmed, 2017 ได้ทำการวิจัยเรื่อง การพัฒนาการอ่านภาษาเพื่อความเข้าใจในฐานะที่เป็นภาษาต่างประเทศและทักษะการจำคำศัพท์ของนักศึกษาวิทยาลัยโดยการบูรณาการเนื้อหาและภาษา พบว่า การนำการบูรณาการเนื้อหาและภาษามาใช้ในการพัฒนาการอ่านภาษาเพื่อความเข้าใจและการจำคำศัพท์ของนักศึกษาวิทยาลัยมีประสิทธิภาพอย่างมาก ด้วยเหตุผลดังกล่าว ผู้วิจัยจึงสนใจที่จะนำแนวคิดการบูรณาการเนื้อหาและภาษามาพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ซึ่งแนวคิดบูรณาการเนื้อหาและภาษา เป็นกรอบการสอนการอ่านที่มีคุณลักษณะที่ช่วยส่งเสริมความเข้าใจในการอ่านและยังช่วยให้เกิดความร่วมมือในการอ่านระหว่างครู นักเรียน และสิ่งที่อ่าน ผ่านเนื้อหาสาระ ทักษะการคิด การสื่อสาร

ด้านภาษา และวัฒนธรรมช่วยส่งเสริมให้นักเรียนสามารถเรียนรู้และใช้ภาษาอย่างเป็นธรรมชาติ พร้อมทั้งพัฒนาทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจ สรุปความ ตีความ วิเคราะห์แก้ปัญหา และตัดสินใจได้อย่างมีประสิทธิภาพ

วัตถุประสงค์การวิจัย

1. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ก่อนและหลังการเรียนรู้โดยใช้วิธีการสอนตามแนวคิดบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL)

2. เพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่มีต่อการเรียนรู้โดยใช้วิธีการสอนตามแนวคิดบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL)

แนวคิดทฤษฎีและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

แนวคิดการบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) ได้ถูกนำมาใช้อย่างแพร่หลายในวงการการศึกษา เช่น การวางแผนเป้าหมายการจัดการเรียนการสอน การจัดการเรียนการสอนในตารางเรียน การพัฒนาหลักสูตรการสอนของสถานศึกษา และการจัดกิจกรรมการสอน โดยมีเป้าหมายให้ผู้เรียนได้เข้าใจในเนื้อหาและสามารถเรียนรู้ภาษาไปพร้อมกับวัฒนธรรมของทั้งภาษาของผู้เรียนและภาษาต่างประเทศ ในปี ค.ศ.2001 เป็นปีแห่งภาษาของยุโรป ซึ่งได้ให้การยอมรับและได้มีการนำแนวคิดการบูรณาการเนื้อหาและภาษามาใช้ในการจัดการเรียนการสอนอย่างแพร่หลาย (Coyle, Hood, & Marsh, 2010, p.1) Do Coyle, Phillip Hood and David Marsh ได้ร่วมกันพัฒนาแนวคิดการจัดการเรียนรู้โดยการบูรณาการเนื้อหาและภาษาซึ่งเป็นแนวคิดที่เน้นการศึกษาสองแนวคิด (Dual-Focused Educational Approach) ที่มีเป้าหมายร่วมกัน เห็นได้ว่าการจัดการเรียนการสอนตามแนวทางบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) ในทวีปยุโรปเป็นการจัดการเรียนการสอนภายใต้บริบทที่ผู้เรียนมีภาษาแม่ของตนเอง ใช้ภาษาประจำชาติในการสื่อสาร การเรียนภาษาต่างประเทศจะมีขึ้นในวิชาเรียนและในห้องเรียน

เท่านั้นซึ่งมีความใกล้เคียงกับบริบทของประเทศไทยอย่างมาก ดังนั้น แนวคิดการบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) จึงเป็นแนวคิดที่เหมาะสมในการนำมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนกลุ่มสาระภาษาต่างประเทศต่อไป

วิธีดำเนินการวิจัย

1. รูปแบบของการวิจัย

การวิจัยในครั้งนี้ใช้รูปแบบการวิจัยแบบกึ่งทดลอง (Quasi Experimental Research) กับกลุ่มตัวอย่างเพียงกลุ่มเดียว โดยเปรียบเทียบผลที่เกิดกับกลุ่มตัวอย่างก่อนและหลังการทดลองและเก็บข้อมูลจากการทำแบบทดสอบความสามารถการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจก่อนเรียนและหลังเรียนของนักเรียน รวมทั้งการวัดความพึงพอใจของนักเรียนต่อการเรียนรู้โดยใช้วิธีการสอนตามแนวคิดการเรียนรู้แบบบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL)

2. ประชากรกลุ่มตัวอย่าง

ประชากร คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่กำลังศึกษาอยู่ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2563 ในโรงเรียนขยายโอกาสในอำเภอลำปาง จังหวัดพะเยา สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษาพะเยา เขต 1 จำนวน 4 โรงเรียน มีจำนวนนักเรียนรวม 136 คน

กลุ่มตัวอย่าง คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่กำลังศึกษาอยู่ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2563 ในโรงเรียนขยายโอกาสแห่งหนึ่ง ในอำเภอลำปาง จังหวัดพะเยา สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษาพะเยา เขต 1 จำนวน 1 ห้องเรียน มีจำนวนนักเรียน 21 คน ได้จากการสุ่มแบบกลุ่ม (Cluster Random Sampling)

3. เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บข้อมูล

3.1 แผนการจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ วิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 จำนวน 4 แผน แผนละ 2 ชั่วโมง รวม 8 ชั่วโมง สัปดาห์ละ 2 คาบเรียน คือ 1) Eating Out 2) Shopping Experiences 3) Meet the Natural World และ 4) That's Entertainment! โดยนำเนื้อหาจากหนังสือเรียน Team up in English ม.3 ซึ่งเป็นแผนการจัดการเรียนรู้เพื่อพัฒนาความสามารถการอ่านภาษาอังกฤษโดยการสอนตามแนวคิดการเรียนรู้แบบบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL)

3.2 แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ มีลักษณะเป็นแบบปรนัย ชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก จำนวน 30 ข้อ กำหนดให้ค่า

คะแนน คือ ตอบถูกได้ 1 คะแนน ตอบผิดหรือไม่ตอบได้ 0 คะแนน

3.3 แบบสอบถามความพึงพอใจของผู้เรียนที่มีต่อการเรียนรู้โดยใช้การสอนตามแนวคิดการบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) ซึ่งมีลักษณะเป็นมาตราส่วนประมาณค่า (Rating scale) 5 ระดับ คือ พึงพอใจมากที่สุด, พึงพอใจมาก, พึงพอใจปานกลาง, พึงพอใจน้อย, พึงพอใจน้อยที่สุด จำนวน 12 ข้อ

4. การเก็บรวบรวมข้อมูล

4.1 ก่อนการทดลอง

1) ผู้วิจัยส่งหนังสือขอความอนุเคราะห์ถึงผู้อำนวยการโรงเรียนขยายโอกาสแห่งหนึ่งในอำเภอลำปาง จังหวัดพะเยา สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษาพะเยา เขต 1 เพื่อขออนุญาตนำนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ปีการศึกษา 2563 จำนวน 21 คน มาเป็นกลุ่มตัวอย่างในการทดลองครั้งนี้

2) ผู้วิจัยปฐมนิเทศกลุ่มตัวอย่างให้มีความรู้ความเข้าใจ ชี้แจงให้ทราบเกี่ยวกับระยะเวลา เนื้อหาการเรียน การจัดการเรียนการสอนตามแนวคิดการเรียนรู้แบบบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) เพื่อให้กลุ่มตัวอย่างเข้าใจวิธีการจัดการเรียนรู้สำหรับการทดลองในครั้งนี้

4.2 ระหว่างทดลอง

กลุ่มตัวอย่างเรียนรู้ รวมระยะเวลาทั้งหมด 8 คาบเรียน คาบเรียนละ 1 ชั่วโมง สัปดาห์ละ 2 คาบเรียน โดยมีขั้นตอนในแต่ละคาบเรียน ดังต่อไปนี้

1) ผู้วิจัยเริ่มจัดกิจกรรมการเรียนรู้ตามแผนการจัดการเรียนรู้โดยการสอนตามแนวคิดการเรียนรู้แบบบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL)

2) ผู้วิจัยสรุปเนื้อหาในคาบเรียนนั้นๆ พร้อมสังเกตการเรียนรู้ผ่านกิจกรรมการเรียนรู้ตามแผนการจัดการเรียนรู้ในแต่ละคาบ และเมื่อเสร็จสิ้นการจัดการเรียนรู้ในแต่ละครั้ง ผู้วิจัยได้มีการบันทึกหลังการจัดการเรียนรู้ ผลการจัดกิจกรรม ปัญหาและอุปสรรค และข้อเสนอแนะทุกครั้งหลังการจัดการเรียนรู้

4.3 หลังการทดลอง

การเก็บรวบรวมข้อมูล

1) ผู้วิจัยเก็บรวบรวมข้อมูลของกลุ่มตัวอย่างโดยใช้แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษแบบบันทึกหลังการจัดการเรียนรู้และแบบสอบถามความพึงพอใจของผู้เรียนเพื่อใช้ประกอบในการอภิปรายข้อมูล



2) ผู้วิจัยนำผลการประเมินแบบทดสอบ

วัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษก่อนและหลังการทดลองของกลุ่มตัวอย่างและแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนมาวิเคราะห์ด้วยวิธีการทางสถิติ และเปรียบเทียบผลด้วยวิธีทางสถิติและนำมาอภิปรายและสรุปผลการวิจัย

สรุปผลการวิจัย

5.1 ผลการวิเคราะห์การเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ก่อนและหลังการเรียนโดยใช้วิธีการสอนตามแนวคิดบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL)

ตารางที่ 1 ผลการเปรียบเทียบค่าเฉลี่ยของคะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ก่อนและหลังการเรียน โดยใช้วิธีการสอนตาม แนวคิดบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) ของนักเรียนทั้งชั้น (N = 21)

ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ	คะแนนเต็ม	\bar{x}	S.D.	t	Sig one-tailed test
ก่อนเรียน	30	15.67	2.53	**19.93	.000
หลังเรียน	30	27.52	1.53		

**มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

จากตารางที่ 1 พบว่าคะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 15.67 และค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) เท่ากับ 2.53 เมื่อตรวจสอบความแตกต่างระหว่างค่าเฉลี่ยก่อนและหลังการเรียนโดยใช้วิธีการสอนตามแนวคิดบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) พบว่านักเรียนมีความสามารถในการอ่าน

ภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ซึ่งสอดคล้องกับสมมติฐานที่ตั้งไว้

2. ผลการวิเคราะห์แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่มีต่อการเรียนรู้โดยวิธีการสอนตามแนวคิดบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL)

ตารางที่ 2 ผลการวิเคราะห์แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่มีต่อการเรียนรู้โดยวิธีการสอนตามแนวคิดบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL)

รายการประเมิน	\bar{x}	S.D.	ระดับความพึงพอใจ
ด้านกิจกรรมการเรียนรู้			
1. นักเรียนเข้าใจเนื้อเรื่องและสามารถสรุปใจความสำคัญได้	4.37	0.75	มาก
2. นักเรียนมีโอกาสในการใช้ภาษาและมีส่วนร่วมในการทำกิจกรรม	4.85	0.82	มากที่สุด
3. นักเรียนสามารถเชื่อมโยงความเข้าใจเนื้อหาจากเรื่องที่อ่านได้ดี	4.94	0.83	มากที่สุด
ด้านเนื้อหา			
4. เนื้อหาบทเรียนมีความเหมาะสม เข้าใจง่ายและน่าสนใจ	4.97	0.84	มากที่สุด
5. เนื้อหาบทเรียนมีความสอดคล้องกับจุดประสงค์ในบทเรียน	4.51	0.77	มากที่สุด
6. เนื้อหาบทเรียนมีความเหมาะสมกับเวลาเรียน	4.31	0.74	มาก
ด้านบรรยากาศในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้			
7. นักเรียนมีโอกาสซักถามและเสนอข้อคิดเห็น	4.34	0.75	มากที่สุด
8. ห้องเรียนมีบรรยากาศที่ดีเอื้อต่อการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ	4.80	0.81	มากที่สุด
9. การเรียนภาษาอังกฤษสนุกและไม่น่าเบื่อ	4.82	0.82	มากที่สุด
ด้านประโยชน์ที่ได้รับจากการเรียนรู้			
10. นักเรียนสามารถอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจได้ดี	4.91	0.83	มากที่สุด

รายการประเมิน	\bar{x}	S.D.	ระดับความพึงพอใจ
11. นักเรียนสามารถนำวิธีการอ่านไปประยุกต์ใช้กับการอ่านเพื่อความเข้าใจอื่นๆได้	4.85	0.82	มากที่สุด
12. นักเรียนมีความสนใจในการอ่านภาษาอังกฤษมากขึ้น	4.94	0.83	มากที่สุด
คะแนนเฉลี่ยรวม	4.68	0.80	มากที่สุด

จากตารางที่ 2 พบว่า ความพึงพอใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่มีต่อการเรียนรู้โดยวิธีการสอนตามแนวคิดบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) เพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ โดยรวมอยู่ในระดับมากที่สุด มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.68 โดยเฉพาะรายการประเมินที่ 3. เนื้อหาบทเรียนมีความเหมาะสม เข้าใจง่ายและน่าสนใจ มีคะแนนการประเมินสูงที่สุด มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.97 ส่วนรายการประเมินที่มีระดับความพึงพอใจน้อยที่สุด คือรายการประเมินที่ 6 เนื้อหาบทเรียนมีความเหมาะสมกับเวลาเรียน มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.31

การอภิปรายผล

1. นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 มีผลคะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ทั้งนี้พบได้จากการเพิ่มขึ้นของคะแนนการอ่านภาษาอังกฤษในทิศทางบวกรายบุคคลจากการทดสอบ คิดเป็นร้อยละ 100 อภิปรายผลได้ว่าอาจเป็นเพราะการนำรูปแบบการจัดการเรียนรู้โดยใช้แนวคิดบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) ทำให้ผู้เรียนได้รับความรู้ ทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจ และประสบการณ์ใหม่ๆ ผู้เรียนมีโอกาสดำเนินกิจกรรมทางสติปัญญา ทำให้สามารถสรุปความรู้ความเข้าใจในการอ่านได้ด้วยตนเอง ในขณะที่ครูผู้สอน ได้ใช้การจัดการเรียนการสอนตามแนวคิดการเรียนรู้บูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) เพื่อกระตุ้นให้นักเรียนเกิดแรงจูงใจ สนใจ และอยากปฏิบัติกิจกรรม สอดคล้องกับ Anna Vallbona González (2014) ได้ทำการวิจัยเรื่อง The Impact of Adopting a CLIL Approach on EFL Learners Reading Skills in a Catalonian ซึ่งผลการวิจัยพบว่า นักเรียนที่ไม่ได้จัดการเรียนรู้แบบบูรณาการเนื้อหาและภาษาสอบผ่านเกณฑ์เป็นจำนวนน้อยและมีผลคะแนนต่ำ ส่วนนักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการเนื้อหาและภาษาสอบผ่านเป็นจำนวนมากและมีผลคะแนนที่ดี การจัดการเรียนแบบบูรณาการเนื้อหาและภาษามีผลทางบวกต่อการเรียนภาษาอย่างมาก โดยผู้สอนคอยให้คำแนะนำ คอยรับฟังความคิดเห็น และให้ความสำคัญต่อผู้เรียน ทำให้

ผู้เรียนเห็นความสามารถของตนเอง ส่งผลให้ผู้เรียนมีพัฒนาการด้านการอ่านเพื่อความเข้าใจมากยิ่งขึ้น ซึ่งสอดคล้องกับ อาทิตย์ ศรีจันทร์ตร, อัญชลี จันทร์เสม และ เสาวลักษณ์ รัตนวิชัย (2560) ได้ทำการวิจัยเรื่องผลของการสอนตามแนวทฤษฎีบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) ที่มีต่อความสามารถในการฟัง-พูด และความสนใจในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ผลการวิจัยพบว่า นักเรียนที่ได้รับการสอนตามแนวทฤษฎีบูรณาการเนื้อหาและภาษากับนักเรียนที่ได้รับการสอนแบบเดิมมีความสามารถในการฟัง-พูดแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .05 และมีความสนใจในการเรียนภาษาอังกฤษแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .05 เนื่องจากได้รับการจัดกิจกรรมที่หลากหลาย มีบรรยากาศการเรียนที่เอื้อต่อการเรียนรู้ภาษาอังกฤษและมีโอกาสได้ฝึกปฏิบัติฟังและพูดอยู่เสมอ

ดังนั้นการจัดการเรียนโดยใช้วิธีการสอนตามแนวคิดการเรียนรู้แบบบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) สามารถพัฒนาการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจได้ดียิ่งขึ้นเพราะนักเรียนได้ร่วมกิจกรรมที่หลากหลายผ่านกรอบแนวคิดที่พัฒนาทั้งความคิด เนื้อหา ภาษา และวัฒนธรรมไปพร้อมกันอย่างมีประสิทธิภาพ

2. การศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่มีต่อการเรียนรู้โดยวิธีการสอนตามแนวคิดบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) พบว่า นักเรียนมีความพึงพอใจโดยรวมอยู่ในระดับมากที่สุด มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.68 เมื่อพิจารณาเป็นรายข้อพบว่า ข้อที่มีค่าเฉลี่ยความพึงพอใจมากที่สุดคือ ข้อที่ 4. เนื้อหาบทเรียนมีความเหมาะสม เข้าใจง่ายและน่าสนใจ มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.97 ซึ่งสามารถอภิปรายได้ว่า การจัดการเรียนรู้โดยวิธีการสอนตามแนวคิดบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) นั้นมีองค์ประกอบที่ครอบคลุมเนื้อหาทุกส่วนอันได้แก่ มาตรฐาน/ตัวชี้วัด, สารสำคัญ, จุดประสงค์การเรียนรู้, สารการเรียนรู้, กิจกรรมการเรียนรู้, สื่อ/แหล่งการเรียนรู้, การวัดผลประเมินผลการเรียนรู้ ทำให้นักเรียนมีส่วนร่วมในการจัดกิจกรรม ได้ฝึกทักษะการอ่าน ทำให้นักเรียนมีทักษะการอ่าน และเข้าใจในสิ่งที่อ่านได้ดีขึ้น และสอดคล้องกับผลการวิจัยของ Mari



Skogen (2013) ได้ทำการวิจัยเรื่อง Reading in CLIL and in regular EFL classes: to what extent do they differ in reading proficiency and strategy use? ผลการวิจัยพบว่า ห้องเรียนที่มีการสอนภาษาอังกฤษโดยการบูรณาการเนื้อหาและภาษามีความสามารถทางการอ่านและแรงจูงใจในการเรียนภาษาดีขึ้น นอกจากนี้ยังสามารถใช้กลยุทธ์ในการอ่านตอบคำถามแบบทดสอบและสามารถทำคะแนนผลการทดสอบได้ดีกว่านักเรียนที่เรียนภาษาอังกฤษแบบปกติ สำหรับข้อที่มีค่าเฉลี่ยความพึงพอใจน้อยที่สุดจากรายการประเมิน 12 ข้อ คือ ข้อที่ 6. เนื้อหาบทเรียนมีความเหมาะสมกับเวลาเรียน มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.31 สามารถอภิปรายได้ว่าเป็นเพราะ ในการสอนอ่านต้องใช้เวลาในการทำแบบทดสอบการอ่านนาน ควรควบคุมเวลาให้เหมาะสมเพื่อไม่ทำให้นักเรียนเกิดความกดดันจนเกินไป อีกทั้งกิจกรรมในการสอนอ่านนั้นมีหลากหลาย ควรใช้เวลาที่เหมาะสมในการทำให้นักเรียนร่วมกิจกรรมนักเรียนจึงจะสนุกกับการเรียนรู้และไม่เบื่อหน่าย ซึ่งสอดคล้องกับชริโศภณ อินทาปัจ (2559) ในการนำการบูรณาการเนื้อหาและภาษาไปใช้ในการจัดบรรยากาศห้องเรียนและใช้ในจัดการเรียนการสอนในห้องเรียนที่มุ่งเน้นการใช้ภาษาต่างประเทศหรือภาษาอังกฤษนั้นมีทั้งผลดีและผลเสีย ขึ้นอยู่กับการนำไปใช้ในการจัดกิจกรรมที่หลากหลายให้เหมาะสมกับผู้เรียนเพราะจะทำให้ นักเรียนได้เรียนรู้ทั้งเนื้อหาของวิชานั้นๆและภาษาเป้าหมายได้อย่างดี ซึ่งจะส่งผลให้นักเรียนสามารถใช้ภาษาอังกฤษได้ในสถานการณ์ที่หลากหลาย นอกจากนั้น การบูรณาการเนื้อหาและภาษายังเป็นแรงจูงใจให้ผู้เรียนลดความวิตกกังวลด้านกฎไวยากรณ์ได้อย่างมาก อีกทั้งยังมีข้อเสนอแนะเพิ่มเติมจากนักเรียนอีกว่าการสอนตามแนวคิดการเรียนรู้แบบบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) นั้น เป็นการสอนที่ดี นักเรียนมีความเข้าใจในเนื้อหาบทเรียนได้ดีแต่ขอให้ผู้สอนเพิ่มเวลาในการจัดการเรียนการสอนเพิ่มขึ้นและนักเรียนสามารถนำความรู้ที่ได้เรียนไปประยุกต์ใช้กับชีวิตประจำวันได้อย่างดี

ดังนั้นการจัดการเรียนโดยใช้วิธีการสอนตามแนวคิดการเรียนรู้แบบบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) สามารถสร้างความพึงพอใจให้กับนักเรียน จากการสังเกตในห้องเรียนขณะจัดกิจกรรมพบว่านักเรียนตั้งใจเรียน สนุกสนานในการร่วมกิจกรรมเนื่องจากมีกิจกรรมที่หลากหลายเหมาะสมกับความแตกต่างระหว่างบุคคลของนักเรียน นักเรียนทุกคนจึงได้ใช้ความสามารถที่ตนมีอย่างเต็มที่ส่งผลให้นักเรียนมีเจตคติที่ดีต่อการเรียนภาษาอังกฤษ

สรุปและข้อเสนอแนะ

การพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้การสอนตามแนวคิดการเรียนรู้แบบบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) ยังเป็นวิธีการสอนที่ใหม่สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ดังนั้นครูควรอธิบายขั้นตอนในการทำกิจกรรมต่างๆ รวมทั้งประโยชน์ที่นักเรียนจะได้รับให้เข้าใจโดยละเอียดอย่างชัดเจนก่อนจัดกิจกรรม นอกจากนี้ควรวางแผนเรื่องเวลาในการจัดการเรียนการสอนให้เหมาะสม สอดคล้องกับกระบวนการอ่านของนักเรียน เพื่อไม่ให้เกิดความกดดันมากเกินไป การใช้เวลา และกิจกรรมที่เหมาะสมจะส่งผลให้นักเรียนมีกระบวนการคิด วิเคราะห์ และตีความ จากเรื่องที่อ่านได้แม่นยำและทำให้นักเรียนเข้าใจในบทเรียนได้ดียิ่งขึ้นนอกจากนี้ครูควรเลือกกิจกรรมที่หลากหลายและเหมาะสมกับบริบทของนักเรียนของตนภายใต้กรอบแนวคิดการสอนตามแนวคิดการเรียนรู้แบบบูรณาการเนื้อหาและภาษา

เอกสารอ้างอิง

1. กระทรวงศึกษาธิการ. (2551). **หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551**. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว.
2. ชริโศภณ อินทาปัจ. (2559). การใช้บริบทและภาษาในการเรียนการสอนการทำอาหารเป็นภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2559. **วารสารวิชาการมหาวิทยาลัยฟาร์อีสเทอร์น**. 10 (4), 7.
3. สถาบันทดสอบทางการศึกษาแห่งชาติ (องค์การมหาชน). (2558). **รายงานผลการทดสอบทางการศึกษาระดับชาติขั้นพื้นฐาน (O-NET) ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3**. (ออนไลน์). สืบค้นข้อมูลวันที่ 11 เมษายน 2563 เข้าถึงจากเว็บ <http://www.niets.or.th>.
4. อาทิตย์ ศรีจันทร์ดร, อัญชลี จันทร์เสม และ เสาวลักษณ์ รัตนวิชัย. ผลการสอนตามแนวทฤษฎีบูรณาการเนื้อหาและภาษา (CLIL) ที่มีผลต่อความสามารถในการฟัง-พูด และความสนใจในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2. **วารสารศาสตร์การศึกษาและการพัฒนามนุษย์**. 1 (2), 180.
5. Coyle, D. Hood, P. and Marsh, D. (2010). **CLIL: content and language integrated learning**. Cambridge: Cambridge university press.



6. Hanan, A.S. and Mona, Gaber, A. (2016). Using Content and Language Integrated Learning (CLIL) to Develop EFL Reading Comprehension Skills, Vocabulary Skills and Retention among College Students: **Journal of Research in Curriculum Instruction and Educational Technology**: Article 4, Volume 3, Issue 4, Autumn 2017, Page 101-131.
7. Vallbona, G.A. (2014). **The impact of adopting a CLIL approach on EFL learners reading skills in a Catalanian**. Faculty of Education, Translation and Human Sciences - Central University of Catalonia.
8. Skogen, M. (2013). **Reading in CLIL and in regular EFL classes: to what extent do they differ in reading proficiency and strategy use?**. Reprosentralen, The University of Oslo Master's thesis at the Department of Teacher Education and School Research English subject didactics
9. Garipova, N. (2016). Promoting reading skills in CLIL. **Universidad de Almería Journal: Pulso**. Revista de Educación, 39, 113-124.